



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/585/Add.1
29 October 1987

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH/
RUSSIAN/
ARABIC

Сорок вторая сессия
Пункт 105а повестки дня

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ И ПУТИ И СРЕДСТВА СОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ
СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Международные условия и права человека

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Куба	2
Ирак	3
Украинская Советская Социалистическая Республика	3
Союз Советских Социалистических Республик	5

ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КУБА

[Подлинный текст на испанском языке]

[28 сентября 1987 года]

1. В 1984 году Республика Куба представила свой ответ в целях обновления исследования о международных условиях и правах человека, которое было подготовлено в соответствии с пунктом 12 резолюции 34/46 Генеральной Ассамблеи и которое обновляется каждые два года. В этом году на сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи необходимо представить новый доклад. В связи с этим мы вновь приводим ответ, предложенный Кубой в 1984 году.
2. Исходя из важного значения этого вопроса, мы считаем, что просьба к государствам-членам о представлении информации была направлена с опозданием, так как записка была отправлена лишь в апреле нынешнего года. Ответы, которые будут предложены государствами перед их включением в доклад, представляемый сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи, должны быть обсуждены, поскольку, на наш взгляд, для изучения этого вопроса государствам было выделено относительно немного времени, а задержка с рассылкой упомянутой записки фактически вызывает необходимость принятия поспешных решений, что препятствует проведению глубокого и всестороннего анализа всех факторов, которые должны быть охвачены при изучении международных условий и прав человека.
3. Республика Куба считает, что необходимо продолжать глубокое изучение факторов, описанных в докладе A/40/677, уделяя особое внимание основополагающим вопросам, которые гарантируют полное осуществление всех прав человека и основных свобод как отдельных граждан, так и целых народов; к таким факторам, в частности, относятся сохранение мира во всем мире, гарантия права на жизнь и анализ подлинных причин систематического и грубого, массового и вопиющего нарушения прав человека в результате агрессии, оккупации, эксплуатации и вмешательства во внутренние дела государств, - в результате действий, которые безнаказанно совершаются в различных частях мира.
4. В исследовании необходимо также проанализировать, в какой мере нарушениям прав человека и основных свобод способствует военная, экономическая, политическая и другая помощь, оказываемая Соединенными Штатами и другими капиталистическими странами диктаторским режимам, существующим в настоящее время в различных странах.
5. Одним из главных препятствий, с которым сталкиваются развивающиеся страны в вопросе эффективного осуществления прав человека на своих территориях, является экономическое и социальное неравенство, обусловленное их зависимым положением, характерным и поныне для отношений между прежними колониальными державами и их бывшими колониями. В этом ряду факторов необходимо выделить их нынешнее тяжелое экономическое положение, которое сложилось в результате их неспособности погасить внешний долг, несправедливого международного экономического порядка и протекционистских мер, принимаемых развитыми капиталистическими странами.
6. Расовая дискриминация, расизм, апартеид и другие виды дискриминационной практики, в том числе порожденные нацистской, фашистской и неофашистской идеологией, также являются одним из главных препятствий на пути соблюдения прав человека.

7. Искусственное придание политического характера вопросам, касающимся прав человека и основных свобод, серьезно препятствует работе Организации Объединенных Наций в этой области и является недопустимой практикой, поскольку стремление Соединенных Штатов придать этому вопросу политическую окраску искажает смысл, понимание и толкование прав человека и основных свобод, которые были провозглашены, а затем закреплены в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека.

8. Взаимозависимость и неделимость политических, гражданских, экономических, социальных и культурных прав, как это провозглашено в резолюции 32/130 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, должны стать основным принципом для обеспечения подлинного осуществления всех прав человека, отдельных лиц и народов без какой бы то ни было дискриминации. Кроме того, при построении будущей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций в области прав человека необходимо учитывать содержание и необходимость осуществления Декларации о праве на развитие, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 1986 году.

ИРАК

[Подлинный текст на арабском языке]
[25 июня 1987 года]

1. Ирак считает, что гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права являются взаимосвязанными и взаимозависимыми и что эти права должны соблюдаться на национальном и на международном уровнях. Применительно к международному уровню Ирак считает, что для предоставления развивающемуся миру возможности решить свои экономические проблемы необходимо установить новый международный экономический порядок. Необходимо также осуществить резолюцию 41/128 Генеральной Ассамблеи, содержащую Декларацию о праве на развитие, в которой это право провозглашено в качестве неотъемлемого права человека, поскольку в этом отношении чрезвычайно важно международное сотрудничество.

2. Важным является также осуществление всех прав человека и на национальном уровне. Кроме гражданских и политических прав необходима реализация права на образование, труд, охрану здоровья и питание, и на национальном уровне следует разработать государственную политику, которая гарантировала бы эти права. В периодических докладах, представленных Ираком по вопросу о применении Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, приводятся данные о национальной политике, проводимой Ираком в целях гарантирования этих прав.

УКРАИНСКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на русском языке]
[7 июля 1987 года]

1. По мнению Украинской ССР, при обновлении исследования о международных условиях и правах человека основное внимание должно быть уделено рассмотрению ключевого вопроса о том, что является главным фактором, от которого зависит реализация всего комплекса экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав в

масштабах всей планеты. Украинская ССР считает, что таким фактором является обеспечение международного мира. Вопрос о сохранении мира, предотвращении ядерной катастрофы и обеспечении права каждого человека и каждого народа на жизнь стоит в центре межгосударственных отношений, и позицией именно по этому вопросу проверяется, на наш взгляд, истинное отношение каждого государства к правам человека.

2. Многолетний опыт народов свидетельствует о том, что война начисто лишает всякого смысла все остальные права человека, ведет к их полному уничтожению. Поэтому активная борьба за мир и есть выражение искреннего стремления народов к идеалам подлинной свободы, свободы от страха и унижений, от тревоги за судьбы и будущее своих детей, за жизнь на Земле. Это положение приобретает особую актуальность сейчас, когда угроза полного уничтожения человечества в пожаре ядерной войны вполне осязаема и продолжает нарастать, когда арсеналы накопленных самых разнообразных средств убийства людей превзошли все мыслимые границы, когда речь идет о выводе оружия в космос и последующей его милитаризации с непредсказуемыми последствиями. Идеологические и политические разногласия должны отступить перед общностью судьбы рода людского, перед приоритетом жизни и общечеловеческих ценностей.

3. Объективные реальности XX века требуют поэтому как нового подхода ко многим проблемам современности, включая проблему обеспечения прав и свобод человека, так и нового мышления, свободного от комплекса конфронтации и багажа холодной войны. Глобальные проблемы, различные вопросы международного сотрудничества, в том числе и касающиеся прав человека, можно решать только сообща, причем тем успешнее, чем доверительнее будет атмосфера межгосударственных отношений, которая в свою очередь зависит прежде всего от успеха практических шагов в области разоружения и устранения ядерной угрозы. В конечном итоге прогресс в сфере сотрудничества по правам человека определяется, по мнению Украинской ССР, степенью военной и политической разрядки.

4. Вот почему мы считаем, что анализ вопроса о международных условиях и правах человека должен вестись с учетом позиций отдельных стран, в первую очередь обладающих ядерным оружием, по проблемам разоружения и с учетом их конкретного вклада в дело обеспечения международного мира и права каждого человека на жизнь. В этой связи представляется необходимым особо отметить известные предложения СССР и других социалистических стран по установлению всеобъемлющей системы международной безопасности, по созданию безъядерного мира, свободного от страхов и подозрений.

5. В решение таких задач призваны внести свой вклад и международные организации, в первую очередь ООН, ее органы и учреждения, которые могли бы доступными им средствами содействовать распространению идей мира и международной безопасности, разоружения и развития, суверенного равенства государств и невмешательства в их внутренние дела, гуманизма и демократии. Такая деятельность способствует мобилизации усилий международного сообщества по устранению опасности ядерной войны и созданию тем самым благоприятных условий для всеобщего осуществления прав человека.

6. Укрепление мира и соблюдение прав человека неотделимы также от борьбы против грубых и массовых нарушений прав человека, которые происходят в результате империалистической политики агрессии, колониализма, фашизма, государственного терроризма, геноцида, расизма, апартеида, подавления национально-освободительных

движений и демократических сил. Об этом свидетельствует обстановка, сложившаяся на Ближнем Востоке, на юге Африки, в некоторых других регионах мира. Такой подход вытекает и из известной резолюции Генеральной Ассамблеи ООН 32/130, которая в качестве первоочередной задачи международного сотрудничества в области прав человека поставила борьбу с грубыми и массовыми нарушениями прав человека.

СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

[Подлинный текст на русском языке]
[6 августа 1987 года]

1. Советский Союз активно выступает за развитие и укрепление международного сотрудничества в гуманитарной области, включая разработку в рамках ООН новых, эффективных мер по осуществлению прав человека и основных свобод. Такое сотрудничество является важным фактором укрепления доверия в отношениях между государствами и народами, решения глобальных общечеловеческих проблем, реализации благородных целей ООН.
2. Как известно, на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи ООН Советский Союз и другие социалистические страны выступили с инициативой создания всеобъемлющей системы международной безопасности, одной из основ которой является сотрудничество государств в гуманитарной сфере, включая:
 - a) распространение идей мира, разоружения, международной безопасности; повышение уровня общей объективной информированности, взаимного ознакомления народов с жизнью друг друга; укрепление в отношениях между ними духа взаимопонимания и согласия;
 - b) искоренение геноцида, апартеида, проповеди фашизма и всякой иной расовой, национальной или религиозной исключительности, а также дискриминации людей на этой основе;
 - c) расширение – при уважении законов каждой страны – международного сотрудничества в осуществлении политических, социальных и личных прав граждан;
 - d) решение в гуманном и позитивном духе вопросов воссоединения семей, заключение браков, развитие контактов между людьми, организациями;
 - e) укрепление и поиски новых форм сотрудничества в сфере культуры, искусства, науки, образования и медицины.
3. Важным шагом, направленным на содействие эффективному осуществлению этих инициатив, явилось внесенное в ноябре 1986 года на венской встрече предложение СССР о созыве в Москве представительной конференции государств – участников общеевропейского совещания по всему комплексу гуманитарных проблем, включая проблему прав человека. При этом советская сторона исходит из того, что в каждом государстве есть возможности для повышения уровня обеспечения прав и свобод человека, и начинать нужно каждому с себя. Уважение к другим в сочетании с объективным, самокритичным взглядом на собственное общество – вот реальная основа укрепления и развития сотрудничества во имя все более полного осуществления прав и

свобод человека. Советский Союз конкретными делами демонстрирует свою приверженность этому принципу, проводя активную работу по демократизации всех сторон общественной жизни, укреплению законности и правопорядка, обеспечению надежной охраны конституционных прав и законных интересов граждан на основе развития самоуправления народа, расширения гласности, строгого соблюдения принципа социальной справедливости.

4. Что же касается международного сотрудничества, то оно заключается в обмене положительным опытом, в том, чтобы делиться друг с другом всем самым лучшим, что достигнуто историей, в том, чтобы искать новые творческие подходы к застарелым проблемам.

5. Оно заключается и в том, чтобы совместно вести борьбу против грубых и массовых нарушений прав человека, за искоренение геноцида, апартеида, проповеди фашизма и всякой иной расовой, национальной или религиозной исключительности, а также дискриминации людей на этой основе.

6. Выступая за расширение – при уважении законов каждой страны – международного сотрудничества в осуществлении экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав человека, СССР считает необходимым укрепить его договорную базу, придать подлинно универсальный характер важнейшим международным договорам, заключенным под эгидой ООН, в том числе пактам о правах человека, конвенциям по борьбе против расизма, апартеида, геноцида и др., обеспечить строгое соблюдение всеми государствами закрепленных в них обязательств.

7. При этом нужно учитывать, что права человека не статичны. Их перечень расширяется, они обогащаются новым содержанием. Реализация прав человека в современном мире, начинающем все больше осознавать свою общность, неразрывно связана с обеспечением и кодификацией таких "новых" прав, как право на развитие, право на охрану окружающей среды, право на мир. Угроза гибели человеческой цивилизации в пожаре термоядерной войны, все более обостряющиеся глобальные проблемы заставляют по-новому взглянуть на вопросы прав человека. Права человека должны быть обеспечены не только для тех шести миллиардов людей, которые сейчас населяют планету, но и для будущих поколений.

8. Огромное бремя нерешенных проблем порождает среди значительной части населения различных стран, в особенности среди молодежи, пессимизм, апатию, стремление уйти от действительности. Такие настроения не только приводят к социальной пассивности, но и споспосбуют распространению наркомании, алкоголизма, преступности. Поэтому одним из перспективных направлений дальнейшей работы по содействию осуществлению прав человека могло бы стать документальное закрепление права на безопасное будущее, основанного на уверенности в неиссякаемости жизни на Земле, выживании и прогрессе человеческой цивилизации.

9. Естественно, что задача подъема сотрудничества в области прав человека на новый качественный уровень требует совершенствования механизма такого сотрудничества, его процедурных сторон. В первую очередь это относится к тем процедурам, которые функционируют на внедоговорной основе, как например процедуры, установленные резолюцией 1503 (XLVIII) ЭКОСОС. Заслуживает внимания и дальнейшая работа над концепцией межгосударственного сотрудничества в области прав человека, более тщательная разработка, уточнение ее положений, а, возможно, и подготовка документа, провозглашающего принципы такого сотрудничества.

10. Советский Союз считает, что концентрация совместных усилий на наиболее актуальных вопросах, связанных с осуществлением прав человека, в сочетании с созданием благоприятного международного климата и совершенствованием механизма сотрудничества дадут возможность повысить вклад ООН в обеспечение прав человека во всем мире.